

GRAN TEATRO DEL LICEO

“Intermezzo”



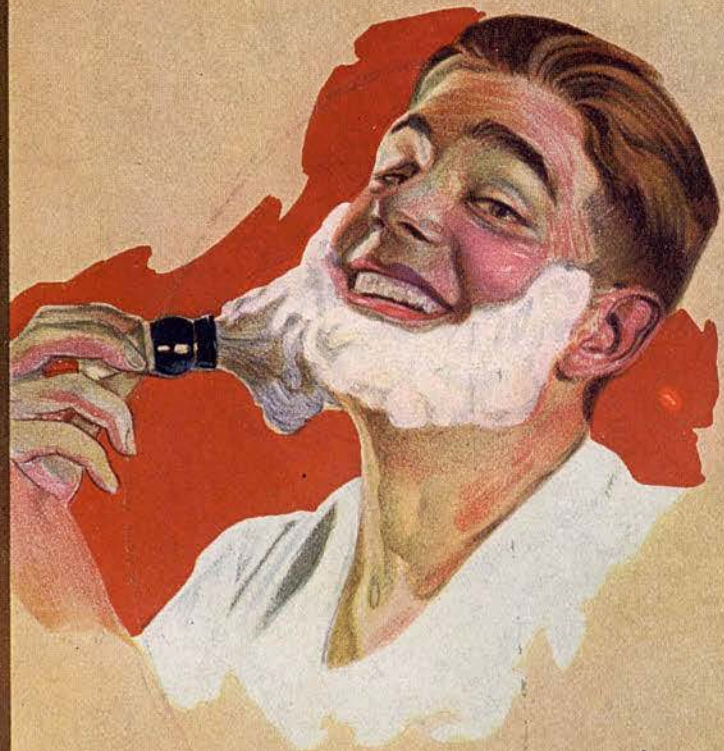
Temporada
1925-1926.

PROGRAMA OFICIAL

EMPRESA
JUAN MESTRES CALVET

ANUNCIOS
NEW-YORK
UAB

Verónica Aguado de Ballester



He aquí un artículo que ya no puede superarse!

Williams es la marca que reúne la más selecta clientela, la que satisface siempre, aún a los más exigentes.

Crema Luxury Williams

Barrita de jabón Williams (estuche doble-tapa)

" " " " (" " holder top)

" " " " (" " hinged cover)

Jabón en polvo Williams.

son diferentes formas de la misma suprema calidad.

Williams

Agente en España: E. PUIGDENGOLAS Barcelona

Gran Teatro del Liceo

Zalón Café-Bar

en la planta baja

Servicio del Café-Bar en los palcos

A cargo de JUAN FERRER, de los Restaurants Gran Liceo y Gran Metro

Nota: Para cooperar al buen servicio, se ruega que por cualquier deficiencia se sirvan reclamar a la Dirección

Jueves 19 de noviembre de 1925

9.ª de propiedad y abono, a las nueve de la noche

1.º MUERTE Y TRANSFIGURACIÓN

Poema musical de Ricardo Strauss

2.º

INTERMEZZO

Comedia musical en dos actos divididos en trece cuadros del maestro Ricardo Strauss



Maestro director y concertador: KARL ALWIN

Dirección escénica: LEOPOLDO SACHSE

AUTO-ELECTRICIDAD

T S H

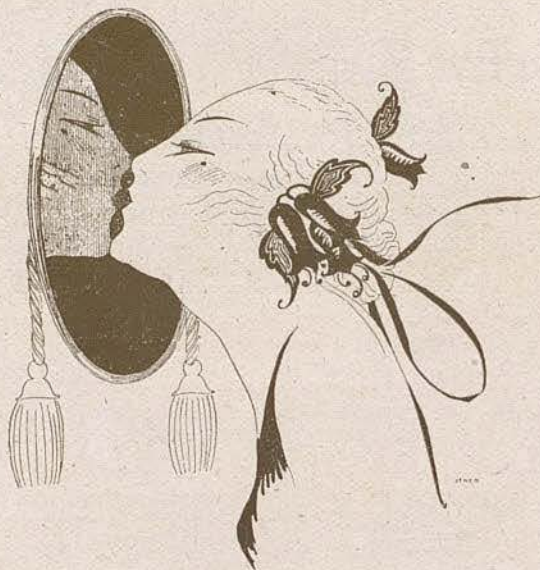
Nuestros aparatos **Atwater - Kent, Transat** o **C-119**, le aseguran positivamente la buena recepción de cualquier concierto europeo

Diputación, 234

Barcelona

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Jabón Orgia de MYRURGIA

Barcelona-España.
Suaviza y perfuma
el cutis dándole un
sello de distinción
inconfundible.

Extracto, loción, polvos, crema.

19-22-25

MAISON DE BEAUTÉ : Salmerón, 247

Ondulaciones artísticas y permanentes con aparato "Gallia" último modelo (7 minutos de calefacción) : "Mise en plis" ondulado natural : Tinturas Henné : Corte de cabello elegante : Manicura : Masaje facial y general : Baños de vapor y luz combinados : Rayos ultra violeta : Atendida la casa por oficiales expertísimos diplomados por l'Ecole Supérieure de Coiffeurs de Paris : Sección especial de confecciones y gran surtido en perfumería extranjera de las mejores marcas : Situación apropiada para las señoras que viviendo en las afueras pueden ser peinadas momentos antes de asistir al teatro.

MAISON DE BEAUTÉ : Salmerón, 247

REPARTO

<i>Cristina</i>	Sra. HUSSA
<i>Ana</i>	> ZANARDI
<i>La esposa del notario</i>	> VILÁ
<i>Fifi</i>	> ROCA
<i>La cocinera</i>	> LIVIZZANI
<i>María</i>	> SUPPI
<i>Teresa</i>	> MENDOONI
<i>El Barón de Lummer</i>	Sr. STIEBER-WALTER
<i>El consejero de comercio</i> ..	> GREVE
<i>El maestro Roberto Storch</i> ..	> RENNER
<i>El consejero de justicia</i>	> JORDÁ
<i>El maestro Stroh</i>	> GALLOS
<i>El cantante de "camera"</i> ..	> BRILLI
<i>El notario</i>	> GIRALT
<i>Un niño</i>	> VIVARELLI

Para esta obra han pintado diez decoraciones los artistas escenógrafos Castells y Fernández, y construido ex profeso los muebles y lámparas. Por primera vez en España se presentan las mutaciones por medio de plataformas, tal como se hace en los más importantes teatros de Alemania y Austria, y según los últimos adelantos de la escenografía.

L. MALMEDÉ. — Antigüedades — Exposición — Paseo de Gracia, 68



Productos MARABEJA

REJUVENECEN Y EMBELLECEN

Completa desaparición de las arrugas cutáneas, pecas, manchas y rojeces de la piel con la crema de masaje

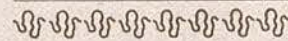
ROSA DE ALEJANDRÍA

DEPÓSITO : RONDA SAN PEDRO, 15, 2.º, 1.ª - BARCELONA

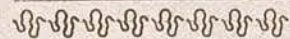
ESTAS DOS CELEBRIDADES MUNDIALES



MIGUEL FLETA



TITTA RUFFO



PODRÁ OÍR SIEMPRE CUANDO GUSTE ADQUIRIENDO
DISCOS MARCA

“LA VOZ DE SU AMO”



COMPañÍA DEL GRAMÓFONO, S. A. E.

Avenida Pi y Margall, 1. MADRID - Calle Balmes, 56 y 58. BARCELONA

LOS MEJORES ARTISTAS - LA IMPRESIÓN MÁS PERFECTA



Crepe ondulado para diario y Golf

CALZADOS CREPÉ

liso y ondulado (Fabricación patentada) para diario, campo y Sports

COMODIDAD -- ELEGANCIA -- DURACIÓN

Andar ligero y suave. No oprimen los pies, evitando las durezas. El desgaste, muy lento, favorece la conservación de la buena hechura del calzado.

Suplementos antidesfilantes -- Ventas mayor y detall
Cortes, 638, entll.º (junto Paseo Gracia)

On parle français -- English Spoken

GEORG JENSEN, Plateria de Arte, Paseo de Gracia, 90

INTERMEZZO

La última obra escénica del genial compositor Ricardo Strauss constituye el descubrimiento de un estilo musical completamente nuevo, y viene a ser, por tanto, un significativo momento crítico en la evolución de la ópera. Por vez primera se realiza con éxito la difícil tarea de poner en música la vida de hombres modernos, coetáneos nuestros. Para todos cuantos conocen y admiran a Strauss, reviste un encanto especial el que la obra describa un episodio de la vida del propio maestro. Puesto que el « Hofkappelmeister Roberto Storch » no es otro que el seudónimo de Ricardo Strauss y « Cristina » es su propia esposa Paulina.

Las exigencias que la obra plantea a los intérpretes y a la orquesta son realmente extraordinarias, de igual manera que la técnica de la « mise » en escena tiene que vencer dificultades desconocidas hasta ahora. Nada menos que trece cuadros desfilan ante el espectador en forma calidoscópica.

Revisten también un singular encanto los intermedios sinfónicos entre los diversos cuadros, pues no contiene una música sin ilación y de relleno, sino que describen el proceso psicológico de los protagonistas. Precisamente estos intermedios sinfónicos requieren, por lo mismo, una especial atención, puesto que en ellos se halla la esencia de la obra.

ARTE CHINO, Cortes, 638 (entre P. Gracia y Claris)



ACADEMIA LONGÁS

Paseo de Gracia, 86 Barcelona

Director: FEDERICO LONGÁS

Clases de Piano - Solfeo - Teoría - Violín
Composición - Excelente profesorado

SALA DE AUDICIONES

FINCAS

COMPRA
VENTA

PRÉSTAMOS
HIPOTECARIOS

COLOCACIÓN
DE CAPITALAS

F. FREIXAS

ARAGÓN, 252, PRAL.

TELÉFONO A - 2052

de 4 a 6

Reservado para el Restaurant Glacier

LÁMPARAS Y BRONCES - P. CORBERÓ - ARIBAU, 103

ARGUMENTO

PRIMER ACTO

CUADRO PRIMERO

(En el cuarto de vestir, antes de la marcha del esposo. Las maletas están abiertas y todo está en desorden. Son las 7 de la mañana.)

La señora llama : ¡Ana! ¡Ana! ¿Pero dónde por Dios, está esa loca de camarera?

Su esposo le recomienda no ser tan insultante, ante el peligro de perder a la servidumbre, pues en un verano la señora tuvo tantas cocineras como médicos, o sean quince. Le replica la señora que al fin dió con una buena, y pregunta él por cuánto tiempo. La señora le dice de no disputar más, contestando el esposo que él no disputa, que sólo pretende prevenirla, replicando ella que no necesita sus consejos, mientras que el señor afirma que si él no pusiera un freno no se sabría dónde iba a parar ella con su temperamento. La señora no se da por convencida y continúa increpando a todos. Le dice a su esposo que espera con impaciencia su marcha. Pregunta él si la estorba. Contesta ella que otros esposos pasan al menos el día en la oficina, mientras que el suyo está siempre en casa, con el consiguiente aumento de trabajo. Dice el esposo que todo el trabajo lo hace la servidumbre. Pero yo les tengo que mandar — replica ella — y además continuamente he de contestar al teléfono. ¡Que lo hagan también los criados! contesta él. Pero la señora enumera una gran variedad de trabajos caseros, para los cuales cree indispensable su intervención directa y que el continuo pensar en lo que la

VOCALIÓN. LOS MEJORES APARATOS PARLANTES Y DISCOS IZABAL



No se tiña sus canas ;
regenera su cabello con

LOTION HENNE

(a base de Henne) y obtendrá un
cabello sano con su color primitivo

LABORATORIOS DE LOS PRODUCTOS DERMA
BARCELONA

TALLER DE JOYERÍA CARLES CASAS

P E R L A S

COLLARES



BRILLANTES

ESMERALDAS



CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN
EN ALTA JOYERÍA

TALLERES Y DESPACHO - **SALMERÓN** - 6 y 8 BAJOS
final Paseo de Gracia, al lado Iglesia Jesús

BARCELONA

PARA CONSULTAR PROYECTOS DE 6 A 8 TARDE
ON PARLE FRANÇAIS : ENGLISH SPOKEN
PARA LA RELOJERÍA TÉCNICO SUIZO



Maria Husa



Carlo Renner

TÓNICO DAKER

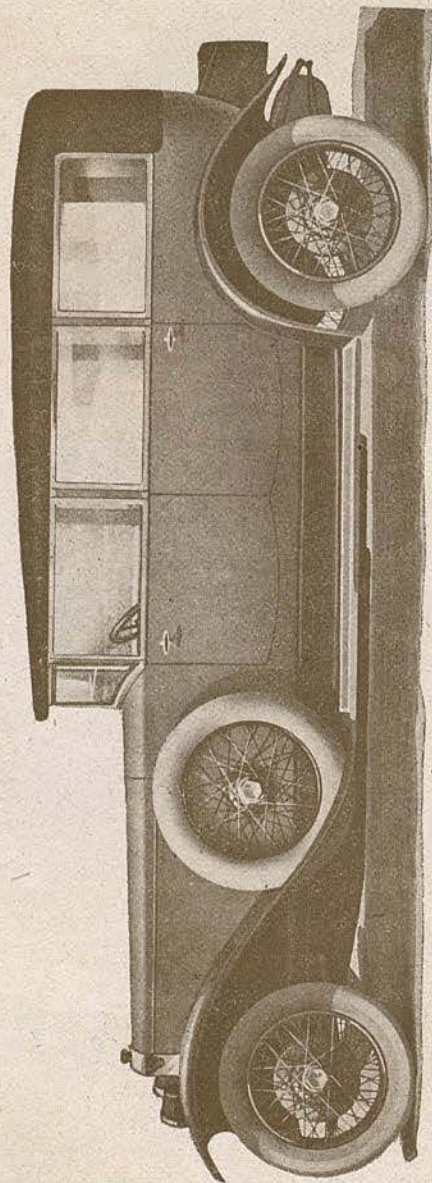
ha logrado robustecer poderosamente al organismo evitando que un exceso de grasa lo deforme

Concesionarios : CASA SALUS : Fontanella, 7

J. FARRÉ
CARROSSIER

Casa fundada en 1882

LA MANUFACTURA CREADORA DE
LAS INCONFUNDIBLES PRODUCCIONES



Aragón, 179 y 181

BARCELONA

JOSÉ TORT

PELUQUERO DE SEÑORAS

Especialista en ondulación permanente
Tinturas Henné - Postizos - Masaje - Manicura

CALLE CLARIS, 32 - TELÉF. 1860-S. P.

Leed especialidades MAISON BEAUTÉ - Salmerón, 247

servidumbre pudiese haber olvidado supone un trabajo mental enorme. El señor afirma que la camarera Ana tiene mejor memoria que ella, saliéndole la señora con el argumento triunfal del olvido de las llaves para los seis baúes en el viaje anterior, que ella imputa a la camarera, mientras que él afirma que la culpa la tuvo la señora. (En esto entra la camarera para preparar la maleta de mano.) La señora se informa: ¿Tiene usted todo preparado para el señorito? ¿Los panecillos, el jamón, la botella de leche para las diez? ¿Está bien embalada la torta? ¿No hay peligro que se escurra el jarabe de frambuesa? Diez huevos duros: muy nutritivo. Como su trabajo es muy cansado, es preciso que mi esposo se alimente bien. Ana, ¿no le parece a usted que el señor está nuevamente algo nervioso? La camarera cree que no. La señora hace votos para que no le ocurra nada en el viaje. ¿Tiene usted las píldoras? ¿El agua para gargarizar? ¿La bufanda? Todo está listo, dice la camarera. Afirma la señora que estará muy contenta y feliz, si al fin se marcha el señor. Pero después — dice la camarera — la señora llora cada mañana y cada noche y está muy triste durante todo el día. Al poco entra el señor, recogiendo los últimos efectos de viaje, sin articular palabra. ¿Por qué no hablas?, le increpa la señora en tono provocador. ¡Porque de todos modos no hacemos más que disputar! Ah, ¿sí? — dice la señora —. Cuando el esposo se marcha por dos meses es preciso que consulte con su mujer muchas cosas importantes. Estando en buen juicio la mujer, sí. ¡Bruto! Tampoco tú eres muy amable, contesta él.

Márchate al fin, le recomienda ella.

La camarera viene a avisar que el trineo espera abajo. La señora afecta contento por la marcha de su esposo, no cesando de increparle, pero en el momento mismo de la separación da pruebas evidentes de lo mucho que le ama, abrazándole cariñosamente y prodigándole toda suerte de buenos consejos: No ocupes ni vagones delanteros, ni traseros, pues son los más expuestos a los accidentes ferroviarios; refrigérate siempre bien antes de salir al frío; ponte bien el cuello del abrigo, cierra la boca, acuéstate temprano, etc., etc. El esposo se muestra a su vez cariñoso, lo que basta para que ella vuelva a aparentar indiferencia, diciéndole que no hace falta que le escriba.

“MISE EN PLIS“, travail unique, très chic - Salmerón, 247

Bronces de arte : Ferreteria y metales para obras : Lámparas
Instalaciones agua y gas

BIOSCA & BOTEY, S. L.



Ventas: Rbla. Cataluña, 129
Teléfono 1228-G

Talleres: Roger de Flor, 189
Teléfono 1005-G



A LA
SALIDA
DEL
LICEO

EN LOS ELEGANTES SALONES
DEL

Savoy

SERVICIO DE

CAFÉ / RESTAURANT

ORQUESTINA HASTA LAS TRES DE LA MADRUGADA

STEINWAY & SONS VOCALION ÆOLIAN
PIANOS PIANOLA DUO-ART-PIANOLA

Única y exclusivamente en la casa

Paseo de Gracia, 35



Calle Buensuceso, 5

BOMBONERÍA RIBERA - Buffet en el Liceo-Fernando, 13 - Tel. 1717 A

Para mí — dice el esposo — es una necesidad permanecer en correspondencia contigo. Pues — replica ella — para mí es muy desagradable. Anda con el diablo, insoportable estropajo, le contesta furioso el marido. (El trineo se aleja rápidamente.) Anda con Dios, grita todavía la señora.

La señora pasa al cuarto peinador, y mientras se deja rizar el pelo por la camarera exterioriza su mal humor contra su esposo, aun cuando deja adivinar que ya le aflige mucho su ausencia y que se encuentra muy sola, por lo que muestra gran alegría cuando una amiga la llama por teléfono para invitarla a patinar en el lago.

CUADRO SEGUNDO

(En la pista de trineos. Descienden los trineos y desaparecen detrás de los bastidores.)

Se presenta con sus skis el barón Lummer detrás (se oye la voz de la señora: ¡Cuidado!) y cuando quiere atravesar rápidamente la pista, el barón es atropellado por la señora con su trineo. ¡Asno! — le grita la señora, cuando se hubo deshecho la bola de nieve cuyo núcleo formaba el barón —, ¿no ve usted que aquí se baja con trineos? El barón se disculpa, se informa si la señora se ha hecho mal y pregunta dónde siente dolores. ¡Ay! — replica ella —, esto yo no lo puedo decir a un caballero desconocido. Entonces él se presenta: Soy el barón Lummer. Y resulta que la señora conocía a los padres del barón, iniciándose en vista de ello gran amistad entre el barón y la señora. Esta encontró en el primero un buen acompañante para los deportes y los bailes, mientras que a éste la suerte le deparó en la esposa del compositor de música Storch una persona que se ocupó de él con maternal solicitud. Como el barón afirmaba que padecía — a pesar de sus 22 años — de jaqueca que le impedía dedicarse a los estudios, la señora se ofrece a buscarle un cuarto de condiciones higiénicas especiales para contrarrestar la supuesta jaqueca hereditaria.


ELIXIR DENTÍFRICO PIOLINA

Radio - Telefonía

LOS MEJORES APARATOS

Válvulas "Micro-Izabal"
a Ptas. 7'95

CASA IZABAL : Paseo de Gracia, 35 : Buensuceso, 5

Proveedores de  la Real Casa

Mostany, Llopart y C.^a

S. en C.

JOYEROS

Paseo de Gracia : Consejo de Ciento : Tel. 3095 A

BARCELONA

STOCK DE PERLAS Y BRILLANTES

EXPOSICIÓN DE
PLATERÍA Y RELOJERÍA

OBJETOS DE ARTE

(Colección Barbedienne - PARIS - Exclusiva)

FÁBRICA DE JOYERÍA
Y ORFEBRERÍA



Grandes existencias en los modelos de 4 y 6 cilindros



AUTOMÓVILES, S. A. - Claris, núms. 98-100

CUADRO TERCERO

(Baile en el restaurant Grundlsee)

La señora (adelanta con el barón y se deja caer agotada en una silla): Ya no puedo más. Hace mucho tiempo que no he bailado tanto. Además, el aire es sofocante. No le conviene a su estado de salud.

El barón: Es un caso excepcional.

La señora: Pero si está usted aquí para cuidarse no conviene que se canse.

El barón promete que mañana cambiará de sistema de vida y dicele la señora que deberá hacerlo bajo su vigilancia, pero está contenta de bailar todavía un poco, pues dice que su esposo ya no baila, por afirmar que le causa vértigo.

(La pareja vuelve a mezclarse entre los danzantes, y al poco termina el vals.)

CUADRO CUARTO

(Cuarto amueblado en casa del notario, amigo de Storch)

Se presenta la señora de Storch, que es recibida por la esposa del notario, a la cual pide un cuarto para su protegido barón de Lummer, cuyo cuarto inspecciona minuciosamente, al paso que da a la señora del notario toda clase de recomendaciones para que el barón quedase bien atendido.

CUADRO QUINTO

(Habitación de la señora Storch)

La señora está sentada cerca de la lámpara y vuelve a leer una carta dirigida a su esposo referente a su nuevo amigo, haciéndose lenguas de las «relevantes cualidades» del mismo, especialmente de su modestia, resu-

MODAS

Badia

CORTÉS, 652 : TELÉFONO A-3278

MARROQUINERIA DE LUJO
ULTIMAS NOVEDADES
DE
PARIS y VIENA



BALMES

ESPECIALIDAD
EN LOS
ENCARGOS



VALENCIA 213 ENTRE

BALMES
Y
UNIVERSIDAD

Antonio Ibáñez

TALLER DE TAPICERÍA Y MUEBLES

Tapizado de paredes y toda clase de sillerías
Especialidad en cortinajes y fundas - Almohadones y Pantallas

ARTE ANTIGUO Y MODERNO

Medalla de Oro Exposición Internacional del Mueble 1923

Calle de Valencia, 270 : Barcelona : Teléfono n.º 1559-G

PIOLINA - PASTA DENTÍFRICA

miendo : « Es verdaderamente una persona muy atenta y amable, enormemente modesta. Como que antes del comienzo de sus estudios ha de atender bien su salud, para curarse de su fuerte jaqueca, dispone siempre de tiempo, y teniendo las mismas inclinaciones que yo para los deportes, los paseos, el aire libre y el goce de la naturaleza, resulta un acompañante como raramente se encuentran para tu pobre esposa, tan abandonada por su marido ».

La cocinera anuncia al barón, que es recibido con mucho agrado por la señora, a la cual ayuda en los cálculos del libro de cocina, resolviéndole de una manera brillante una adición cuyo total subía a 29.

CUADRO SEXTO

(Habitación del barón en casa del notario)

El barón está acostado en el canapé y fuma un cigarrillo. Empieza un monólogo, ridiculizando a la señora de Storch. En esto entra una muchacha que resulta ser la amante del barón, el cual le dice que se marche en seguida, ante el peligro de que la notaría cuente todo a su protectora. Después de haberse marchado la joven, el barón empieza a reflexionar sobre una carta delicada que piensa dirigir a la señora de Storch.

CUADRO SÉPTIMO

(Comedor de la señora de Storch. Fuera hay tempestad de nieve)

La señora ha recibido una carta del barón pidiéndole prestados 1.000 marcos, pero al presentarse éste, la señora le dice que no puede ser sin previa consulta con su esposo (al cual en el fondo ama mucho, defendiéndole cuantas veces lo quiso ridiculizar el barón) y que además el prestar dinero estropeaba la mejor amistad.

Corte del cabello, formas elegantes - Salmerón, 247

ROBES

MANTEAUX

FERRER ARTIGAS

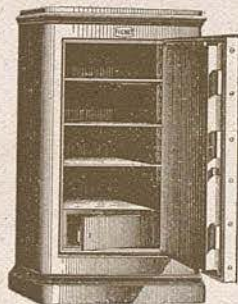
COUTURIER

Provenza, 251, pral. (junto P. de Gracia) : Tel. G-2447 : Barcelona

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

FICHET

ARCAS DE ACERO, INVULNERABLES



LA PRIMERA MARCA MUNDIAL
LAS MEJORES REFERENCIAS

FICHET, S. A. E.

BARCELONA

CASPE, 40

MADRID

JARDINES, 27-29

BILBAO

LEDESMA, 2

« La compra de una Caja de Caudales es una cosa muy seria.

¡ Cuántos han pagado muy cara su equivocación! »

Pianos Pianolas y Eléctricos Caller de Reparaciones

Montado con todos los adelantos modernos - Único en España

Cuesta y Escuer

Ex jefe mecánico de la casa "Izabal"

Especialidad en los aparatos de la "The Aeolian Co."

Cabañes, 47 • • • Teléfono A-3084

Tomàs Aymat

Manufactura de
Tapisseries d'alt
i baix lliç i califes
Restauració d'antíc i modern :: nuades a mà ::

TELÉFON: Sabadell 4020

Rius i Taulet, 21 - San Cugat del Vallés

En esto la criada trae una carta. La señora se regocija mucho, creyendo que es una carta de su esposo. Coge el sobre y ve que la dirección dice : Herrn Hofkappellmeister Roberto Storch. Piensa que seria alguna petición de xocorro de las acostumbradas o el aviso de un texto de ópera, pero al abrirla y leerla en presencia del barón, lanza un grito ensordecedor. ¿Pero qué sucede?, pregunta el barón. Entonces la señora, bajo continuos ayes, lee en alta voz : « Tesoro mio : Te suplico me mandes otra vez dos entradas para la ópera de mañana. Después nos veremos en el bar, como siempre. Tuya Mieke Maier ». ¡Ah! Una mujer de vida airada es la amante de mi esposo : ¡esto es el principio del fin! El barón pregunta si puede serle de alguna utilidad. Ella agradece su ofrecimiento y le dice que cuando lo necesite para algo, se tomará la libertad de molestarle. Después de haberse marchado el barón y luego de haber estado buen rato pensativa, envió a su marido un telegrama con el siguiente texto : ¡Tú conoces a Mieke Maier! ¡Tu infidelidad está demostrada! ¡Quedamos divorciados para siempre! »

En seguida manda a la camarera que arregle los baúles, sin tomarse la molestia de explicar el por qué a la estupefacta muchacha.

CUADRO OCTAVO

(Cuarto de dormir del niño, alumbrado con una vela)

La señora está sentada al lado de la camita del nene y llora. ¿Por qué lloras?, pregunta el niño. Es que tu papá es un malvado. Esto no es verdad — contesta el niño — el papá es bueno. No, no, dice la madre ; me ha engañado y nos vamos a marchar. Pero el niño no quiere marcharse, repitiendo que el papá es bueno y que es la mamá la que siempre se porta mal con él. Entonces la madre le dice : « Todo ha terminado para siempre ». Vuelve a dormir, amor mio, ya esperaré aquí a tu lado hasta que estés dormido. ¡Oh, pobre niño abandonado! ¡Oh, infeliz esposa engañada! (Se arrodilla delante de la cama del nene.)

JAUME MERCADÉ

JOIER

BARCELONA

Collars de perles fines

Gran cartera de perles
fines per ampliar collars

Passeig de Gràcia, 46

Teléfono n.º 1373-A



NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

PRODUCTOS PIOLINA



Acepte usted el Consejo del Doctor

Para conservar su boca blanca y sana use solamente estos dentífricos :

La pasta **PIOLINA** le limpiará bien los dientes y dará brillo permanente a sus piezas de oro.

El elixir **PIOLINA** le fortalecerá las encías y le evitará esas frecuentes inflamaciones que usted sufre. Son los-únicos que le recomiendo.

De venta en perfumerías, farmacias y centros de específicos

DEPILATORIO JOVINCELA

EXTIRPA EL VELLO DE RAIZ

CADA VEZ QUE SE APLICA REAPARECE

MENOR NUMERO DE PELOS

IGUAL QUE CON LA

DEPILACION ELECTRICA

De venta en todas partes



Fabric: **I. BELLVE**. Apart. 808. **BARCELONA**

STEINWAY NO ES UNA MARCA MÁS — ES LA MEJOR MARCA

SEGUNDO ACTO

CUADRO PRIMERO

El Kommerzienrat, el Kammersänger y el Kappellmeister Storch (los tres amigos del compositor musical Storch) están jugando al skat y hacen comentarios sobre la vida matrimonial de su amigo, llevando la peor parte la esposa. En esto entra Roberto Storch y continúa la partida. Al poco rato, los amigos de Storch vuelven a censurar las mujeres, mezclando sus observaciones nada benévolas con interrupciones de gran comicidad referente a la marcha de su juego de naipes. Como alguno de sus amigos criticara el carácter de la señora de Storch, éste toma la defensa de su esposa, en estos términos: « No exagerar. A mi su carácter me produce mucho bien. Yo necesito tener alrededor mio vida y temperamento. Toda persona tiene dos lados; la diferencia estriba tan sólo en que algunas sólo muestran el lado agradable, mientras que ella — ella es de aquellas naturalezas sensibilísimas y virginales con cáscara gruesa — conozco varias — que son las mejores». (Entra una criada y entrega a Roberto un telegrama.) Este lo abre y queda boquiabierto. Sus amigos se ponen ansiosos y preguntan lo que ocurre. Storch pasa el telegrama a Stroh, el cual lee: « Tú conoces Mieke Maier. Tu infidelidad está demostrada. Quedamos divorciados para siempre ». Sin firma. Los amigos de Storch están divertidos y hacen bromas a expensas de Roberto, pero éste niega que conozca a Mieke Maier y se marcha afligido. Después de su marcha los amigos continúan hablando en chanza, diciendo que ellos creyeron que Storch era un modelo de buen marido y ahora resulta que tiene relaciones con la mismísima Mieke Maier. Sin embargo, le compadecen por la tempestad que le amenaza de parte de su esposa, diciendo uno de ellos: Ya es difícil vivir con ella en paz, cuanto más apurado va a estar el pobre Storch cuando le acometa su mujer en son de guerra, después de semejante *casus belli*. El consejero comercial promete visitar al siguiente día al maestro Storch, para no dejarlo abandonado en su desdicha, y después continúan el juego de naipes.

RADIOTELEFONÍA — LOS MEJORES APARATOS — IZABAL

MOBLES-DECORACION-INSTALACIONES

ESTILS ANTIC I MODERN

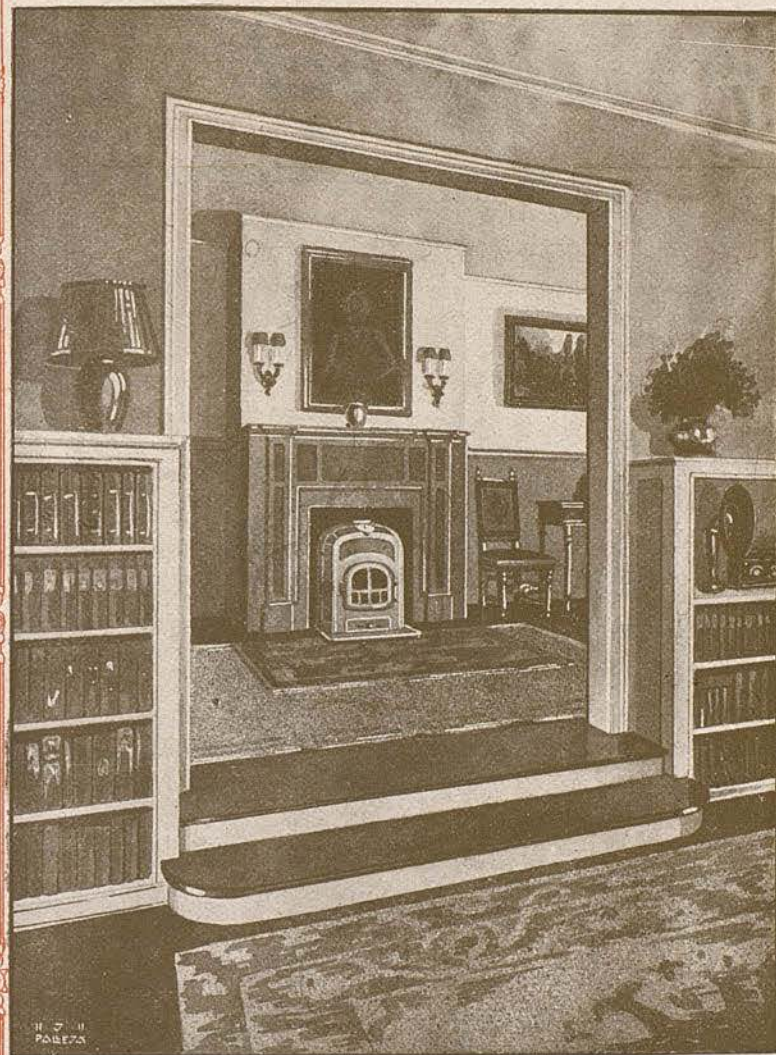
SECCIÓ ESPECIAL DE MOBILIARI LITÚRGIC

RAIMOND VAYREDA

Diputació, 111 (xamfrà Borrell) - BARCELONA

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

CALEFACCIÓN IDEAL



ESTUFA J. M. B.

LA MÁS ECONÓMICA

LA MÁS PRÁCTICA

LA MÁS HIGIÉNICA

LA DE MAYOR RENDIMIENTO

S. A. M. MAS BAGÁ. Valencia, 346. Tel. 747-SP

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Izabal

desea verle



Paul Stieber-Walter



Productos Piolina

Pasta dentífrica y Elixir dentífrico
La selección de los dentífricos
superiores a todos sus similares

Exíjalos Ud. a su perfumista

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

Granja Royal Oriente y Hotel Oriente

Rambla del Centro, 20

Los sábados, domingos y días festivos, *Te Danzant* y *Cenas a la Americana*, con atracciones y la orquesta *Royal*.

Actuará la notable pareja de Bailes de Salón, Carlos y Carola, procedente de los hoteles *Abbdon de Berlín* y *Savoy de Londres*. A la salida del Liceo, estará abierto este Salón con soupers y servicio de Granja, anunciando los días oportunamente en este mismo Programa

Granja Royal y Salón Doré

Calle de Delayo, 58

Todos los días, de 5 a 8, *Tes de Moda*

Conciertos Musicales, de 10 a 12 noche

Aristocráticas salidas de teatro

Días de moda: martes, jueves y sábados, con *Baile*, tomando parte la notable pareja Carlos y Carola, y César Fournier

Restaurant Royal

Elegante y siempre concurrido

Salón de *Te Danzant*

Todos los días, *Tes* de 6 a 8

y *Cenas a la Americana*, de 9 a 11

Atracciones, con el concurso del profesor César Fournier y la pareja Carlos y Carola

MOBLES - DECORACION - INSTALACIONES

ESTILS ANTIC I MODERN

SECCIÓ ESPECIAL DE MOBILIARI LITÚRGIC

RAIMOND VAYREDA

Diputació, 111 (xamfrà Borrell) - BARCELONA

Para tener ojos atractivos, RIMMEL BOVÍ

CUADRO SEGUNDO
(Despacho del notario)

La señora de Storch entra gravemente y declara al notario que desea divorciarse. Este primero cree que es para casarse con el barón, pero cuando se entera que la señora de Storch supone infiel a su esposo, el notario toma enérgicamente la defensa del mismo y procura convencer a la señora que se trata seguramente de una mala inteligencia. Pero ella no quiere saber nada, y en vista de la oposición del notario a ocuparse del divorcio antes de haber consultado con el marido, se marcha diciendo que hay aún otros notarios.

CUADRO TERCERO

En el Prater (parque de Viena). Lluve y sopla un fuerte viento

En el fondo se ve a Roberto en plena desesperación, cuando de pronto aparece corriendo Stroh exclamando: ¡Maestro! ¡Maestro!, y le confiesa que la carta de Mieke Maier era destinada a él, pero que dicha mujer confundió la dirección, poniendo la de Storch. Este siente que le cae encima un enorme peso y ordena a su amigo a reparar el mal que le causó tres noches de insomnio y por poco le volvió loco, al paso que se compadece también de los sufrimientos de su «pobre esposa». Stroh promete telegrafiar, con lo cual Storch no se contenta, obligándole a partir la misma noche para explicar todo a su esposa, con una declaración escrita de la amante de Stroh, dando fe del equívoco.

CUADRO CUARTO

(El tocador de la señora de Storch está en gran desorden, pues ésta vacía con febril actividad los armarios y cajones y de vez en cuando atraviesa furiosa el cuarto. Ana está ocupada con un sinnúmero de baúles.)

La señora increpa sin cesar a su servidumbre, al paso que pregunta a Ana su consejo sobre si hizo bien en enviar al barón a ver a la supuesta amante de su esposo para cerciorarse de todo. Ana es del parecer que al barón le falta

Use Vd. lámpara Micro-Izabal a Ptas. 7'95 - P.º de Gracia, 35, y Buensuceso, 5

AGUA
FARGAS

S. JUAN DE HORTA

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

La Aristocracia de los Perfumes

Exijan siempre Perfumes

Oriza L. - Legrand

Paris

FIN COMME L'AMBRE

VENISE

DÉJA LE PRINTEMPS

Última creación

L'EVENTAIL

Agente: R. J. Aragónés

Consejo de Ciento, número 227 : Barcelona

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

AUTOMÓVILES



SPECIAL MASSAGE, únicos aparatos en Barcelona - Salmerón, 247

inteligencia para semejante misión, máxime cuando la señora se olvidó de entregarle un retrato del esposo, cosa que el barón se descuidó de pedir.

En esto entra una criada, pasando un telegrama a la señora. « La décima » — exclama la señora —; ese embustero de mi esposo no cesa en telegrafiar para decir que es inocente. Ya no quiero abrir este telegrama; que sea devuelto cerrado. Pero ante la insistencia de Ana, la señora la deja abrir el telegrama y Ana lee: « Desdichada confusión con colega Stroh. Llega mañana personalmente, y él te probará todo. Tu inocente y muy contento, Roberto ». ¿Qué? — exclama la señora —, déme el telegrama (vuelve a leerlo); algunas palabras a med' a voz). ¿Cree usted que esto es verdad? Quién sabe si los dos no se han confabulado. ¡Mi esposo quiere sincerarse y el bueno de su amigo carga con todo! Ojalá lo ponga en claro el barón. (Vuelve a leer.) « Confusión » — Stroh — Storch — Ana, ¿lo cree usted posible? « Pruebas — llega mañana personalmente —. Tu inocente —. Ana, es cierto que usted quiere abandonar mi servicio? — « muy contento, Roberto ». (Entra la muchacha Teresa y anuncia al director de orquesta Stroh.) ¿Qué?, ¿ya está aquí ese tío? — pregunta la señora —; no lo quiero ver siquiera. Son una banda de embusteros. Díganle que vaya al diablo. Pero Ana propone que la señora le escuche al menos, que para enviarlo al diablo ya se podrá hacer después. Bueno — replica la señora — hagan entrar al rufián en la sala de espera.

CUADRO QUINTO

(El comedor, con hermosos adornos de bienvenida. Ana está ocupada en arreglar la mesa.)

Se precipita en el comedor la señora, prorrumpiendo en exclamaciones de gran alegría: ¡Ya viene! Dios mío cómo me alegro. ¿Está preparada la mesa? ¿Sí? ¡Bien! Espero que la torta está en buenas condiciones. (Llamando a fuera.) Teresa, ¿cuándo llega el tren? ¿Ya llegó? ¡Oh!, entonces mi marido puede estar aquí de un momento a otro. Entra precipitadamente Teresa anunciando: ¡El amo! La señora quiere primero salirle al encuentro, pero en seguida se domina y adopta una actitud de gran reserva. El señor se aproxima

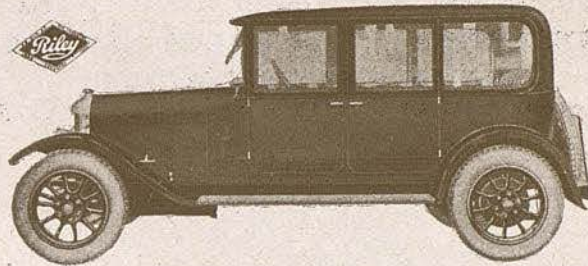
SÓLO EXISTE UN APARATO QUE PUEDA LLAMARSE PIANOLA

AUTOCICLOS

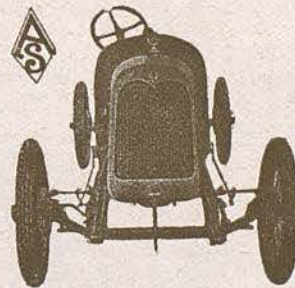


NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

AUTOMÓVILES



AUTOCICLOS



AGENTE EXCLUSIVO PARA CATALUÑA Y BALEARES

A. MERCADAL PEYRI

GARAGE ANGLO-IBÉRICO

MALLORCA, 315-320

TELÉFONO G-2357

BARCELONA

P. CORBERÓ

participa a sus clientes y amigos, que dentro breves días inaugurará un establecimiento en la Rambla Cataluña, esquina Provenza, para exposición y venta de sus

Lámparas y Bronces de Arte

RAMBLA CATALUÑA, 105

Talleres: ARIBAU, 103 • Teléfono n.º 1113-G

con pasos apresurados y la quiere abrazar. Ella retrocede y le tiende tan sólo la mano, diciéndole: Nada de precipitaciones. ¿Es que tú crees que ya todo está en orden? Las palabras que cruzan los esposos se ponen cada vez más agrias, hasta que por fin la señora grita: « Todo está terminado entre nosotros. Ahora más que nunca insisto en divorciarme. ¡Ya no quiero quedarme contigo! Nada más quiero saber de los hombres. Siempre he sido infeliz a tu lado. Nunca me has estimado ni comprendido, descuidándome siempre. ¡Estoy harta de ver tu ama de gobierno! ¡Vete a ver a tu amigo el notario para ultimar el divorcio! » Al oír todo esto el señor se pone furioso como nunca lo había estado, y después de exclamar: « Ahora basta. Vete tú misma al notario. Estoy hasta la coronilla de esta comedia », se aleja. La señora se sorprendió mucho ante semejante inusitada explosión de furor y dijo: « Ben sabía yo que algún día habría un mal fin. ¡Más vale hoy que mañana! »

Entra el barón diciendo: Aquí me tiene usted, distinguida señora. Esta le recibe muy friamente y comprueba que el barón no supo poner la cosa en claro, por carecer de fotografía del señor de Storch y no haberse acordado que el retrato de tan famoso compositor se vende en todas las librerías. Le explica el caso y añade orgullosa: « Ben sabía yo que mi esposo era inocente. Acaba de llegar, y si usted quiere volver en otro momento se lo presentaré. El barón besa rápidamente la mano de la señora y se marcha. »

Entra el esposo y pregunta: ¿Quién era?, contestándole la señora, algo confusa: Era el joven señor Barón, del cual te he escrito. ¡Ah, ya! El notario me ha escrito sobre el mismo — dice el esposo — y esto fue el motivo principal de mi regreso. La señora se alarma y pregunta si él duda de ella. El esposo dice que no duda y que nunca dudó, pero que ha pensado que no era bueno que la esposa esté sola, por lo que la gente podría decir, y ahora — termina diciendo — hagamos las paces una vez para siempre. La señora inquiere entonces si el esposo había estado muy enfadado contra ella y cuenta los malos ratos que le hizo pasar la supuesta infidelidad del marido. Este también narra sus torturas y sinsabores, resumiendo: Durante tres días experimenté todos los horrores de la vida de soltero que podía imaginarme. ¿Quién se hubiera quedado con el niño? Yo, claro está — dice la señora —. ¿Quién con

New York ~ Empresa ~ Anunciadora

**BARCELONA
MADRID
SAN SEBASTIAN**

Ronda Universidad, 6, 1.º, 1.ª : Teléf. 4419 A

NEW-YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

GUARDARROPÍA GRATIS



Labón
Maifa
de "MYRURGIA"
Dolços Colonia.
Barcelona (España)

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

PIANOLA

No es un nombre genérico aplicable a todos los aparatos. Es la marca exclusiva que ostentan los fabricados por "THE ÆOLIAN Co."

STEINWAY & SONS, el piano de los inmortales

la torre? Yo, como es natural — replica la señora —. Entonces para mí — dice él — habría quedado muy poca cosa. Es evidente — afirma ella —, pues tú fuiste la parte culpable. Entonces el esposo le habla del barón, preguntando si era muy amable, buen deportista, de familia muy acaudalada y si ella le profesaba simpatía. La esposa le contesta que en verdad le tenía un poco de simpatía hasta... hasta... hasta que me pidió prestados mil marcos. El esposo prorrumpe en formidable carcajada y dice: ¡Pobre Cristinita! ¡Qué desgracia! Pero como fué amable contigo, veré de hacer algo en su favor. También me dices que era bonachón. ¿Entonces no os habréis disputado nunca? No — dice la señora —; para eso era demasiado tonto y tímido. Así, pues — pregunta el esposo —, ¿sólo con el esposo se puede disputar? ¡Claro! — contesta ella — tiene que ser una persona bien conocida, pues de lo contrario la cosa no es interesante, por falta de materia prima. Pues te digo — replica el esposo — que la cosa no me hace gracia. ¿Pero no comprendes — le dice ella — que yo no puedo ser siempre de tu parecer. ¿Dónde quedaría mi orgullo? ¿Dónde el respeto que me debo a mi misma? Quiero que los conserves siempre — responde él — pues con tu mejor adorno. Estaré contento con que tan solo en los casos en que sin ningún género de dudas la razón me... Le interrumpe la señora diciéndole: Nunca más te replicaré; te llevaré en las puntas de mis dedos y colmaré todos tus deseos. Ya he visto ahora lo terrible que hubiese sido para mí si te hubiese perdido. Creo que mi vida se habría acabado. No digas disparates — dice él —. ¿Qué hubiera entonces sido del niño? Ella: De todos modos lo hubieras obtenido tú. El: Pero si yo era la parte culpable. La señora afirma que también en este caso el niño habría quedado para el padre, pues ¿quién lo hubiese podido educar tan bien como tú? Hoy es cuando se me han abierto los ojos. Cuando te vi tan furioso, un estremecimiento pasó por mi cuerpo; Hermoso, ciertamente hermoso fuiste en tu cólera. El esposo: Por Dios, no exageres. (Se abrazan.) La esposa dice después que él es su hermoso, puro y magnífico marido, que no ama a nadie más y que le amará eternamente, terminando con las palabras: ¿Verdad, mi querido Roberto? ¡Esto es lo que se llama un matrimonio perfectamente feliz!

VIDAL & PELLICER SASTRES

FONTANELLA, 19, PRAL.
TELÉFONO A-4186

NEW - YORK
EMPRESA ANUNCIADORA

KOTEX



KOTEX PRESTA SERVICIO EN TODAS PARTES

SON pocas ya las damas que desconocen las ventajas de este moderno comfortable. Aquellas molestias comunes a todas las señoras tienen hoy día un tratamiento verdaderamente racional, no solamente más higiénico, sino más cómodo, conveniente y seguro. Otros sistemas quedarán definitivamente desterrados porque KOTEX es la idea nueva que transforma y moderniza los hábitos de las señoras.

Hay tamaño corriente y tamaño súper. Ambos en cajas de una docena. Cuando lo compre pida simplemente:

UNA CAJA DE KOTEX



SI LE INTERESA RECIBIR UNA MUESTRA GRATIS DIRÍJASE A
Miss ELLEN J. BUCKLAND
Apartado Correos 894 / / BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Grottrian Steinweg

Agentes: Casa Werner, S.A.
Rda. Universidad, 31

42070-10